**FRANÇAIS**

Rose DiGennaro – French Disney Songs

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLxRcCkPPvwZTv0-I-VdhTaBXST_N2kV0n>

|  |  |
| --- | --- |
| **Blanche Neige et les sept nains** | |
| *English* | *français* |
| I'm Wishing | Je souhaite |
| One Song | Un chant |
| Whistle While You Work | Un sourire en chantant |
| Heigh-Ho | Heigh-Ho |
| Some Day My Prince Will Come | Un jour mon prince viendra |

|  |  |
| --- | --- |
| **Pinocchio** | |
| *English* | *français* |
| When You Wish Upon a Star | Quand on prie la bonne étoile |
| Little Wooden Head | Petit pantin de bois |
| Give A Little Whistle | Siffler vite vite |
| Hi Diddle Dee Dee | La vie d’artiste |
| I've Got No Strings | Il faut savoir briser ses liens  Sans aucun lien |

|  |  |
| --- | --- |
| **Dumbo** | |
| *English* | *français* |
| Baby Mine | Mon tout petit |
| Casey Junior | Le train de bonheur |
| Look Out for Mr. Stork | Voici le messager |
| Song of the Roustabouts | Chanson des manœuvres |
| Pink Elephants on Parade | La marche des éléphants |
| When I See an Elephant Fly | Quand je vois voler un éléphant |

|  |  |
| --- | --- |
| **Cendrillon** | |
| *English* | *français* |
| A Dream Is a Wish Your Heart Makes | Tendre rêve |
| Oh, Sing Sweet Nightingale | Doux rossignols |
| Little Dressmakers/The Work Song | Les harpies |
| Bibbidi-Bobbidi-Boo | Bippity Boppity Boo |
| So This Is Love | C’est ça l’amour |

|  |  |
| --- | --- |
| **Alice au pays des merveilles** | |
| *English* | *français* |
| Alice in Wonderland | Pays du merveilleux |
| In a World of My Own | Dans le monde de mes rêves |
| I'm late | Je suis en r'tard |
| The Sailor's Hornpipe | Je suis l'mat'lot |
| The Caucus Race | La Course saugrenue |
| The Walrus and the Carpenter |  |
| How d'Ye Do and Shake Hands | Votre santé est bonne |
| Old Father William | Le Père François |
| We'll Smoke the Blighter Out | On va griller le monstre |
| All in the Golden Afternoon | Un matin de mai fleuri |
| The Caterpillar Song | A-E-I-O-U |
| How Doth the Little Crocodile | C'est l'heure où le long crocodile |
| T'was Brillig | Les Rhododendroves |
| The Unbirthday Song | Un joyeux non-anniversaire |
| Very Good Advice | Ce que je dois faire |
| Painting the Roses Red | Peignons les roses en rouge |

|  |  |
| --- | --- |
| **Peter Pan** | |
| *English* | *français* |
| The Second Star to the Right | La Deuxième Petite étoile |
| You Can Fly!) | Tu t'envoles (1992)  J'ai des ailes (1953) |
| A Pirate's Life | La vie d’un pirate |
| Following the Leader | À la file indienne |
| What Made the Red Man Red | Pourquoi sa peau est rouge ? |
| Your Mother and Mine | Le Besoin d'aimer |
| The Elegant Captain Hook | Le Roi des voleurs |

|  |  |
| --- | --- |
| **La belle et le clochard** | |
| *English* | *français* |
| Bella Notte | Belle nuit |
| Peace on Earth | La Paix sur Terre |
| Bonybank in the Backyard | Trois pas par-ci, deux par-là |
| What is a Baby? | Qu'est-ce qu'un bébé ? |
| The Siamese Cat Song | La Chanson des Siamois |
| He's a Tramp | Il se traîne |

|  |  |
| --- | --- |
| **La belle au bois dormant** | |
| *English* | *français* |
| Hail To The Princess Aurora | Douce Aurore |
| Once Upon A Dream (Reprise) | J’en ai rêvé |

|  |  |
| --- | --- |
| **Les 101 Dalmatiens** | |
| *English* | *français* |
| Cruella de Vil | Cruella d’enfer |
| Dalmatian Plantation | La maison de rêves |

|  |  |
| --- | --- |
| **Merlin l’enchanteur** | |
| *English* | *français* |
| The Sword in the Stone | L’épée dans l’éclume |
| Higitus Figitus | Higitus figitus |
| That's What Makes the World Go Round | C’est ce qui fait tout tourne rond |
| A Most Befuddling Thing | La chose la plus compliquée |
| Mad Madam Mim | Mad Madam Mimm |

|  |  |
| --- | --- |
| **Le livre de la jungle** | |
| *English* | *français* |
| Trust in Me | Aie confiance |
| The Bare Necessities | Il en faut peu pour être heureux |
| I Wanna Be Like You | Un homme comme vous |
| That's What Friends Are For | Les vrais amis |
| My Own Home | Ma maison sous la chaume |

|  |  |
| --- | --- |
| **Les Aristochats** | |
| *English* | *français* |
| The Aristocats | Les Aristochats |
| Scales and Arpeggios | Des gammes et des arpèges |
| Thomas O'Malley Cat | Chanson de Thomas |
| Ev'rybody Wants to Be a Cat | Tout le monde veut devenir un chat |

|  |  |
| --- | --- |
| **Robin des bois** | |
| *English* | *français* |
| Oo De Lally | Quel beau jour vraiment |
| Love | Hier deux enfants |
| The Phony King of England | Messire le roi de mauvaise aloi |
| Not In Nottingham | Pas à Nottingham |

|  |  |
| --- | --- |
| **Rox et Rouky** | |
| *English* | *français* |
| Best of Friends | Deux bon copains |
| Lack of Education | Faute d’éduation |
| A Huntin' Man | Chasseur avant tout |
| Appreciate the Lady | La secret de la séduction |
| Goodbye may seem forever | Pourquoi faut-il se quitter |

|  |  |
| --- | --- |
| **La Petite Sirène** | |
| *English* | *français* |
| Fathoms Below | Dans les profondeurs de l’océan |
| Daughters of Triton | Les filles du roi Triton |
| Part of Your World | Partir là-bas |
| Under the Sea | Sous l’océan |
| Poor Unfortunate Souls | Pauvres âmes en perdition |
| Les Poissons | Les poissons |
| Kiss the Girl | Embrasse-la |

|  |  |
| --- | --- |
| **La belle et la bête** | |
| *English* | *français* |
| Belle | Belle |
| Gaston | Gaston |
| Be Our Guest | C’est la fête |
| Something There | Je ne savais |
| The Mob Song | Tuons la bête |
| Beauty and the Beast | Histoire Éternelle |

|  |  |
| --- | --- |
| **Aladdin** | |
| *English* | *français* |
| Arabian Nights | Nuit d’arabie |
| One Jump Ahead | Je vole |
| Friend Like Me | Un ami comme moi |
| Prince Ali | Prince Ali |
| A Whole New World | Ce rève bleu (français)  Un nouveau monde (québecois) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Le Roi Lion** | |
| *English* | *français* |
| Circle of Life | L’histoire de la vie |
| I Just Can't Wait to Be King | Je voudrais déjà être roi |
| Be Prepared | Soyez prêtes |
| Hakuna Matata | Hakuna Matata |
| Can You Feel the Love Tonight | L’amour brille sous les étoiles |

|  |  |
| --- | --- |
| **Pocahontas** | |
| *English* | *français* |
| The Virginia Company | La Virginia Compagnie (français)  La compagnie de Virginie (québecois) |
| Steady As The Beating Drum | Au rythme constant des tambours (québecois) |
| Just Around the Riverbend | Au-delà de la rivière (québecois) |
| Au detour de la rivière (français) |
| Listen with Your Heart | Écoute ton cœur (québecois) |
| Mine, Mine, Mine | L’or de Virginie (français)  Moi, moi, moi (québecois) |
| Colors of the Wind | L’air du vent (français)  Les couleurs du vent (québecois) |
| Savages | Des sauvages (québecois) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Le bossu de Notre Dame** | |
| *English* | *français* |
| The Bells of Notre Dame | Les cloches de Notre Dame |
| Out There | Un jour |
| Topsy Turvy | Charivari |
| God Help the Outcasts | Dieu aide les exclus (québecois) |
| Heaven's Light/Hellfire | Infernal |
| A Guy Like You | Un gars un comme toi |
| The Court of Miracles | Le cour de miracles |

|  |  |
| --- | --- |
| **Hercule** | |
| *English* | *français* |
| The Gospel Truth | Le Gospel pur (français)  La Vérité pure (québecois) |
| Go the Distance | Le monde qui est le mien (français)  Je crois en mon destin (québecois) |
| One Last Hope | Il me reste un espoir (français)  Une dernière fois (québecois) |
| Zero to Hero | De zéro en héros (français) |
| I Won't Say | Jamais je n'avouerai (français)  Les Raisons du cœur (québecois) |
| A Star Is Born | Une étoile est née |

|  |  |
| --- | --- |
| **Mulan** | |
| *English* | *français* |
| Honor to Us All | Honneur à tous |
| Reflection | Réflexion (français)  Réflexion (québecois) |
| I'll Make a Man Out of You | Comme un home  Je ferais de vous des hommes avant tous (québecois) |
| A Girl Worth Fighting For | Une belle fille à aimer (français)  La fille de nos rêves (québecois) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Tarzan** | |
| *English* | *français* (still sung by Phil Collins) |
| Two Worlds | Entre deux mondes |
| You'll Be in My Heart | Toujours dans mon cœur |
| Son of Man | Fils de l’homme |
| Strangers Like Me | Je veux savoir |

|  |  |
| --- | --- |
| **La princesse et la grenouille** | |
| *English* | *français* |
| Down in New Orleans | La Nouvelle Orléans (français)  La Nouvelle-Orléans (québecois) |
| Almost There | Je suis décidée (québecois) |
| Friends on the Other Side | Mes amis de l’au-delà (québecois) |
| When We're Human | Humains pour la vie (français) |
| Gonna Take You There | A travers le bayou (français) |
| Ma Belle Evangeline | Ma belle Evangeline |
| Dig a Little Deeper | La vie est belle quand on est soi-même (québecois)  Creuse encore et encore (français) |
| Down in New Orleans (epilogue) | La Nouvelle-Orléans (québecois) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Raiponce** | |
| *English* | *français* |
| When Will My Life Begin? | Où est la vraie vie? |
| Mother Knows Best | N’écoute que moi |
| I've Got a Dream | J’ai un rêve |
| I See the Light | Je veux y croire |

|  |  |
| --- | --- |
| **Rebelle** | |
| *English* | *français* |
| Touch the Sky | Je m’envole (québecois by Marilou)  Vers le ciel / Au gré du vent (français by Maéva Mélina) |
| Into the Open Air | Soleil brulant (français)  Tout là-bas au grand jour (québecois) |

|  |  |
| --- | --- |
| **La reine des neiges** | |
| *English* | *français* |
| Do You Want to Build a Snowman? | Je voudrais un bonhomme de neige |
| For the First Time in Forever | Le renouveau |
| Love is an Open Day | L’amour est un cadeau |
| Let It Go | Libérée, Délivrée |
| In Summer | En été |
| Reindeers Are Better Than People | Le chant des rennes |
| Fixer Upper | Nul n’est parfait |
| Frozen Heart | Cœur de glace |